

كۆيسەلەنچە زىر

چىرۆك : فولكلور سىنارىيو : مۇنەببەت تەيب

ھەرچەك و كۆمەك بالىدە و كىچىرىشكا ۋەك
خىزانەكا شاد د نەف دارستانەكى دا دژيان.

گەلەك باشە! نەم د رازى نە!

نەز پىشنىار دكەم كو نەم بو
خو خانىيەكى جوان ئاقا كەين.
ھوين چ دىيژن؟



بان ما،
بلا نەو
ژى خەما
من بيت!

نەم ژى
دى ديواران
ئاقا كەين!

نەم دى
شەنگستەيى
خانى
كۆلين!





بالندديان دهست ب کولانا شهنګستان کر و کيڅريشکا ديوار ل سهر ناڅا کرن
و هرچي گاريته و نيرهه دانانه بهريک.



د وي گافتي دا کويسه له پيه ک
که هشته دد ف وان..

وای بابو پشټا من شکه ست

دهما هرج چوويه
سهر باني، خاني
ژ بني هه رفته، ژ
بهر کو ديوارين
وي

نهغه وه خيره!



پشتی وان چیرۆکا خو بو فهگیرای کویسه لهی گۆت:

نەز دی چاریهکی بو
ناریشهیا وه بینم بهس نەز
گه لهکی برسی مه!

کا بالنده بلا هندەك گه نمی
بو من بینن! ... کیفریشك هوین زی هندەك
گیزهرا بو من بینن!مام هرج تو زی هندەك
هنگشین خوش بو برازایی خو بینه!.



گیزهرا
نه خوارنا
مه یه!



نهم زی
چ جار هنگشین
ناخوین!



نەز و
گه نهم!؟



هوین
گیزهرا
بخون!

هوین
هنگشین
بخون!

تو زی
گه نهمی
بخو!





هەر ئىك ز وه دزانیت خوارنا وی کیژکه.
پا بوچی وه نه دزانی کاری هەر ئىك ز وه کیژکه؟
کیژریشک هوین شهنگستا بکولن!
مام هرج تو دیوارا ناڤا که!
بالنده ژى بلا بانى چیکهن!

وان نهو کر یا کویسهلهی گوټیی و د نهنجام دا
خانیهکی جوان و موکم ژى دهرکهت.

سوپاس کاکى
کویسهله!

تو ژى
بوچی
ناهیى دگهل
مه بزی؟

سوپاس بو وه!
خانیى وه بو وه پیروژ بیت.
نهز دى چم ل بهر لیڤا
رویبارى هه ژیم.

Najmaddin Biri